



配音的靈魂 胡定一

2011-11-13 記者 洪欣慈 報導



一個堆滿雜物的小房間，是國片配音師胡定一平常工作的地方。靠著一雙巧手，和累積近四十年的經驗，他總是能讓生活中不起眼的小東西，超越原有的聲音想像，發出電影裡的特殊音效。在電影製作數位化的現代，不變的是依然有著一塊地方，是用最樸實的方法，來做出最真摯的聲音。



看似凌亂的儲藏間，是國片聲音的靈魂來源。(照片來源/洪欣慈攝)

機會總是來的不在預期

現任中影文化城電影技術中心聲音部門主管的胡定一，在中影算是數一數二的老資歷，談起自己當初進中影的過程，胡定一笑笑地說，其實最初是想要進大學念電影相關科系，但是自己不用功，並沒有順利考上大學，便先去當兵。當兵期間，也繼續念書等待重考機會，最後分數卻依然差了一點點，剛好看到中影技訓班在招考的訊息，在哥哥姊姊的鼓勵下，便決定去嘗試看看，而最後也幸運地從八百多人中脫穎而出，就這樣開啟了他未來與電影分不開的工作生涯。

進入中影技訓班後，胡定一原本最想學的是攝影，但早期的攝影機需要雙眼貼緊鏡頭觀看，戴眼鏡會起霧影響攝影焦點，讓有近視眼限制的他，轉而進入了聲音領域學習，開始受吸引。在那個時代的電影界，工作量十分龐大，沒有師傅會停下腳步來指導你，所有的學習都要靠自己，反應不夠快的很快就會被這個圈子淘汰。「當時就是多看、多聽、然後自己在旁邊跟著做。」師傅配音的時候他在旁邊跟著配，跟著畫面播放抓取其中的聲音元素，讓自己一點一滴累積獨當一面的實力。

媒體歷屆廣告

推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶
- 關余膚色 我想說的事

總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事物。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界
陳思寧 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員
張婷芳 / 人物



年輕時期的胡定一。（照片來源／胡定一提供）

挑戰 成長的催化劑

早期的配音工作，時間壓力非常大，往往是片子拍完兩三天內，所有配音作業就要完成，而且當時使用的還是磁帶，一旦中間有一小段出錯，便要倒回去從頭開始，壓力可想而知。對胡定一來說，這一行最辛苦的就是工作時間不固定且時間長，工作一來，連談戀愛的時間都沒有，當時都只能抓緊休息時間趕快打個電話給老婆情話綿綿個幾句，便又要再回到工作崗位上，所以當要結婚時，女方家長以電影工作者都很花心風流為理由反對時，他還真是有苦說不出。「你想，我們哪有那個時間可以花天酒地？」胡定一苦笑著說。

隨著技術的進步，電影製作慢慢的轉型為數位化，電腦操作取代了舊式的器材，對他而言，是一波新的挑戰，等於得從零開始學起。他一步一步摸索他不熟悉的電腦，了解新式錄音的方法和操作，帶領中影跟上數位化的腳步。在一切上了軌道，新技術人才也越來越多後，胡定一自知在高科技技術方面，以他的年紀，學習速度絕對比不上現在的年輕人，因此他選擇了專門負責Foley（片場配音）這一塊，也就是負責用各式各樣的器具製造聲音，來補現場收音的不足，除了保留自己的一技在身，也能將這塊領域的技術傳承下去。

平凡小事物的無限可能

大家都會好奇，為什麼他往往能將平凡的小事物，做出千變萬化的聲音？胡定一說，其實他並沒有什麼過於常人的訣竅，也沒有天生對聲音有特別的敏感度，差別只在於一般人沒有需要，自然也不會去留意聲音的可能性。每次接到新工作，他都會先將片子完整看過一遍，抓出其中需要的聲音元素，花一兩天去尋找所需的材料，去思考要添加什麼聲音，以及這些聲音要怎麼樣才能做出來，這時候生活中的所有物品，都有可能成為他的靈感來源。

「什麼東西都盡量去試」，是他挖掘新可能的不二法則。現在看到隨便一個東西，胡定一都會去摸摸看、敲敲看，說不定在嘗試的過程中，就能試出想要的聲音。說著說著，他隨手拿起了一塊保麗龍在手中擠壓，便讓它發出了走過吊橋繩子扭轉的聲音，他說，有一次為了做出滷茶葉蛋那種水滾聲，還自己買了材料回家滷來揣摩，「滷完我還可以吃，多好啊。」從來不把這樣的過程當作辛苦，反而每天都有不同的新挑戰，讓他對這份工作一直保持著熱忱和喜愛，才能一路走到現在。



兩把簡單的水泥刀，就可以做出刀光劍影的聲響（圖片來源／洪欣慈攝）

沒有學不會的事

胡定一認為，做聲音這種事是沒有絕對的規則可以走的，一種需要不一定只有一種做法可以達成，只要多留意身邊的事物，誰都可以創造出自己的一套聲音辭典。所以，當他在引領後輩的時候，也只是將基本規則和知識交給他們，其實剩下很多都還要靠他們自己摸索，那才是最重要的，「今天我教了他們這聲音怎麼做，說不定明天他們能找到更好的方法。」永遠都要靠自己摸索，才會最有收穫。

但這樣的配音方式畢竟較耗費人力與心力，談到擔不擔心這領域的技術無法傳承，胡定一倒是十分樂觀，他認為，這一塊是無法被取代的，很多聲音的修飾還是要靠人工去配才有現場的真實感與效果。的確，願意學這一塊的人越來越少，但是，畢竟沒有人可以永遠地做下去，自己總有一天會退休，到時候若有需要，自然會有人出來學習這一塊，總是會傳承下去的。雖然一開始學習速度可能沒有辦法像他現在這麼快，但他相信，只要願意學，一定可以越走越順。

從不倚老賣老，總是認真踏實的學習每一件事，也不怕面臨新挑戰，這就是胡定一，對他來說，沒有學不會的東西，越去懼怕未知的事物，就越無法學會，一旦學會了就是自己的，誰也無法拿走。對每一件事情認真的態度，讓他在他的電影生涯中，能夠獲得成功跟肯定，三四十年的經歷中，不可能一帆風順，一定會有些風雨或浪潮，但怎麼度過要看自己的努力，成功絕對不是偶然，成功永遠只會留給準備好的人。



變化自如 幕後的聲音演員

資深配音員蔣篤慧，娓娓道來身為臺灣配音員的酸甜苦辣。

追本溯源 探究大地之聲



大地音樂製作人吳金黛，藉著音樂的力量，使聽者重新審視自我與土地之間的連結，並以尊重的態度看待生命。

▲TOP